

Ref.: 301015010



ES RADIADOR DE MICA KAMBAL

EN KAMBAL MICA RADIATOR

FR RADIATEUR KAMBAL MICA

PT RADIADOR DE MICA KAMBAL



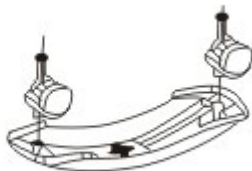
Este producto es apto únicamente para espacios bien aislados o para uso ocasional. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. Ce produit est uniquement destiné aux espaces biens isolés et pour un usage occasionnel. Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uso ocasional.

Referencia / Item	Potencia / Power	Cable / Cord	Color / Colour	Medida / Size	Voltaje / Voltage
301015010	Máx. 1500W	1.3M.	Blanco	690x270x540mm	220-240V

MONTAJE

ASSEMBLY / ASSAMBLY / ASSEMBLEIA

1



2



ES

En primer lugar, sacar la estufa del embalaje y colocarla boca abajo sobre una superficie blanda.

En segundo lugar, coger los cuatro tornillos de los accesorios (dos tornillos para cada rueda, colocar en paralelo el bisel del soporte de la rueda con el bisel del calefactor, si se instala al revés, el tornillo no se podrá girar) y asegurarse de apretar bien.

En tercer lugar, poner el calefactor en posición vertical y usar. Puede consultar la siguiente figura 1 y 2.

EN

First, take the heater out the package and place it upside down on soft surface.

Second, take four screws from the accessories (two screw for each castor, parallel the bevel of castor bracket to the bevel of the heater, if installed reversely, the screw cannot be revolved in.) and aim them at the taps to tighten them.

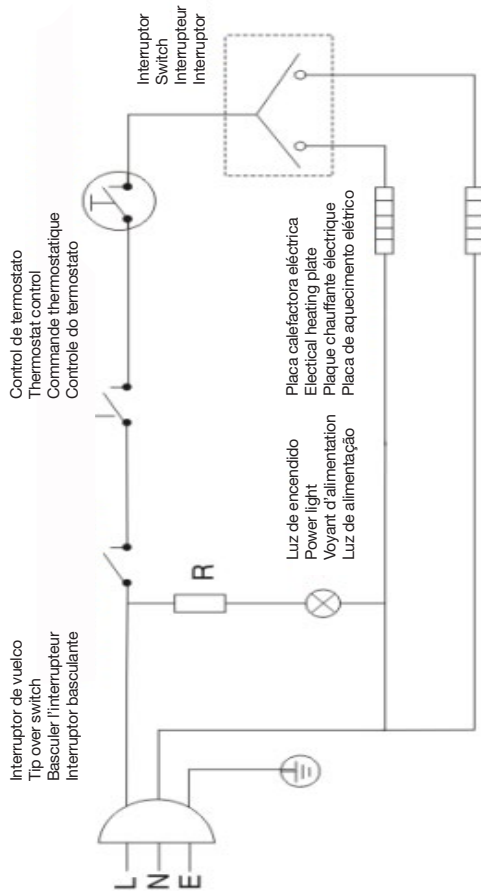
Third, Then just upright the heater and put it into use. You may refer to the following figure.

FR

Tout d'abord, sortez l'appareil de son emballage et placez-le à l'envers sur une surface souple. Deuxièmement, prenez quatre vis dans les accessoires (deux vis pour chaque roulette, parallèlement au biseau du support de roulette et au biseau de l'appareil, si l'appareil est installé à l'envers, la vis ne peut pas être tournée) et dirigez-les vers les robinets pour les serrer. Troisièmement, il suffit de redresser l'appareil et de l'utiliser en service. Vous pouvez vous référer à la figure suivante.

PT

Primeiro, retire o aquecedor do pacote e coloque-o de cabeça para baixo sobre uma superfície macia. Segundo, tire quatro parafusos dos acessórios (dois parafusos para cada rodízio, paralelos ao chanfro do suporte do rodízio ao chanfro do aquecedor, se instalados em sentido inverso, o parafuso não pode ser girado para dentro) e apontá-los aos machos para os apertar. Em terceiro lugar, depois basta erguer o aquecedor e colocá-lo em uso. Pode consultar a figura seguinte.



PRECAUCIONES SEGURIDAD

- No usar este aparato de calefacción con un programador, temporizador u otro dispositivo que se conecte automáticamente, ya que existe el riesgo de incendio si el aparato de calefacción está cubierto o colocado incorrectamente.
- No utilizar el calefactor si ha caído.
- No utilizar si el calefactor presenta daños visibles.
- Mantener el calefactor y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Utilizar el calefactor en posición horizontal y sobre una superficie estable, o fijar a una pared, si procede.

- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.

- El aparato de calefacción no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de fuego, mantener tejidos, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 metro de la salida del aire.

ATENCIÓN: No utilizar este calefactor en habitaciones pequeñas cuando éstas estén ocupadas por personas que no sean capaces de abandonar la estancia por sí mismas, excepto en el caso que estén bajo constante supervisión.



ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.

- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación adecuadas respecto al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. No deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños no deben jugar con el apartado.

- Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.
- Si el cable de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, o servicio postventa o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

PRECAUCIÓN:

Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

NOTA

El calefactor no debe ser utilizado si la superficie de mica, está dañado.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1) La temperatura ambiente puede ajustarse mediante el termostato. Basta con girar el botón del termostato en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura de la estufa y en el sentido contrario para reducirla, hasta alcanzar la temperatura deseada.

2) Cambie el calentador a uno de los siguientes ajustes de potencia.

Pulse el interruptor uno (I) para 1000W

Pulse el interruptor dos (II) para 2000W

3) El interruptor de encendido se ilumina cuando está activado.

4) Girando el control del termostato en el sentido de las agujas del reloj aumentará la temperatura "programada".

5) Girando el termostato en sentido antihorario disminuirá la temperatura "set".

6) No cubra la estufa en ningún momento durante su funcionamiento. Existe riesgo de incendio si la estufa está cubierta.

7) Cuando haya terminado de utilizar la estufa, desconecte los interruptores de alimentación y el termostato y desenchúfela de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Para maximizar la eficiencia del calefactor limpiar regularmente.

1. Colocar los interruptores de alimentación en la posición "OFF", desenchufar y dejar que el calefactor se enfríe.

2. Limpiar las superficies con un paño suave y húmedo. No usar detergentes o abrasivos ya que esto podría rayar la superficie.

3. Asegurarse de que las rejillas estén libres de polvo, ya que esto reducirá el flujo de aire. El polvo acumulado puede eliminarse con un paño suave o una aspiradora.

4. Dejar que la superficie se seque completamente antes de volver a usar el calentador.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.

2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.

3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

PRECAUTIONS SECURITY

- Do not use the heater with a programmer, timer, or any other device that automatically activates the heater.
- Do not use the heater if it has been dropped.
- Do not use if the heater shows visible damage.
- Use the heater horizontally and on a stable surface, or fix a wall, if applicable.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.
- It should not be placed immediately under a power outlet base.

ATTENTION: To reduce the risk of fire, keep fabrics, curtains or any other flammable material at a minimum distance of 1 meter from the air outlet.

ATTENTION: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by people who are not able to leave the room by themselves, except in cases where they are under constant supervision.



- To avoid overheating, do not cover the heating appliance.
- Children under 3 years of age should be out of reach unless they are continuously supervised.

- This appliance can be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given adequate training in the use of the appliance safely and understand the dangers involved.

- Children under 3 years of age and under 8 years old should be monitored / turned off as long as it has been installed or installed in its normal operating position and has been supervised or received instructions on how to use the device safely and understand the risks that the device has.

- Children from 3 years of age and children under 8 should not be plugged in, regulate and clean the appliance or maintenance operations.

- Children should not play with the section.

CAUTION: Some parts of this product may get very hot and cause burns. Special attention must be paid when children and vulnerable people are present.

NOTE

- The heater must not be used if the ceramic surface is damaged.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

OPERATION

1) Room temperature can be adjusted using the thermostat. Simply turn the thermostat knob clockwise, to increase the heater, and anti-clockwise to decrease the temperature, until you reach the desired temperature.

2) Switch the heater to one of the following power settings.

Push switch one (I) for 750W

Push switch two (II) for 1500W

3) The power switch lights up when activated.

4) Turning the thermostat control clockwise will increase the "set" temperature.

5) Turning the thermostat anti-clockwise will decrease the "set" temperature.

6) Do not cover the heater at any time during operation. There is a risk of fire if the heater is covered.

7) Once you have finished using your heater, turn the power switches off, and the thermostat control switch to the "Low" positions, and unplug from the mains supply.

CLEANING

Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision.

Children should not play with the section.

To maximize the efficiency of the heater, clean regularly.

1. Set the power switches to the "OFF" position, unplug and let the heater cool down.

2. Clean the surfaces with a soft, damp cloth. Do not use detergents or abrasives as this could scratch the surface.

3. Make sure the grates are free of dust, as this will reduce air flow. The accumulated dust can be removed with a soft cloth or a vacuum cleaner.

4. Let the surface dry completely before using the heater again.

FAULTS

Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRÉCAUTIONS SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'appareil de chauffage avec un programmateur, une minuterie ou tout autre appareil qui active automatiquement l'appareil de chauffage.
- N'utilisez pas le radiateur s'il est tombé.
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des dommages visibles.
- Utilisez l'appareil de chauffage horizontalement et sur une surface stable, ou fixez-le à un mur, le cas échéant.
- N'utilisez pas l'appareil de chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Le radiateur ne doit pas être placé sous une prise électrique.

ATTENTION: Pour réduire les risques d'incendie, gardez les tissus, rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.

ATTENTION: N'utilisez pas ce radiateur dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce seules, sauf dans les cas où elles sont sous surveillance constante.



- Pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être hors de

portée, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une formation adéquate sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus - Les enfants de moins de 3 ans et de moins de 8 ans doivent être surveillés / désactivés aussi longtemps qu'ils ont été installés ou installés dans leur position de fonctionnement normale et qu'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions sur la

façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques que présente l'appareil.

Les enfants à partir de 3 ans et les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas être branchés, régler et nettoyer l'appareil ou les opérations de maintenance.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec la section.

ATTENTION: Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.

NOTE

The heater must not be used if the mica-surface is damaged.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PRECAUCIONES SEGURIDAD

- 1) La température ambiante peut être réglée à l'aide du thermostat. Tournez simplement le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le chauffage et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la température, jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée.
- 2) Réglez le radiateur sur l'un des réglages de puissance suivants.
Pousser l'interrupteur un (I) pour 750W
Poussez le commutateur deux (II) pour 1500W
- 3) L'interrupteur d'alimentation s'allume lorsqu'il est activé.
- 4) Tourner la commande du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre augmentera la température "réglée".
- 5) Tourner le thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminuera la température "réglée".
- 6) Ne couvrez jamais l'appareil de chauffage pendant son fonctionnement. Il y a un risque d'incendie si l'appareil de chauffage est couvert.
- 7) Une fois que vous avez fini d'utiliser votre appareil de chauffage, éteignez les interrupteurs d'alimentation et le commutateur de commande du thermostat sur les positions "Bas", et débranchez-le de l'alimentation secteur.

NETTOYAGE

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants ne doivent pas jouer avec la section.

Pour maximiser l'efficacité du radiateur, nettoyez régulièrement.

1. Réglez les interrupteurs d'alimentation sur la position «OFF», débranchez et laissez le radiateur refroidir.
2. Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents ou d'abrasifs car cela pourrait rayer la surface.
3. Assurez-vous que les grilles ne contiennent pas de poussière, car cela réduira le débit d'air. La poussière accumulée peut être enlevée avec un chiffon doux ou un aspirateur.
4. Laissez la surface sécher complètement avant de réutiliser le radiateur.

ANOMALIES ET RÉPARATION

En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance.

N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.

Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.



ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

PRECAUÇÕES SEGURANÇA

-- Não use o aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ative automaticamente o aquecedor.

- Não use o aquecedor se este tiver caído.

- Não use se o aquecedor mostrar danos visíveis.

- Use o aquecedor horizontalmente e em uma superfície plana ou fixe-o na parede, se aplicável.

- Não utilize este aparelho de aquecimento perto de uma banheira, duche ou piscina.

- Não deve colocar-se imediatamente por baixo de uma base de tomada de corrente.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 metro da saída de ar.

ATENÇÃO: Não use este aquecedor em salas pequenas quando estiverem ocupadas por pessoas que não podem sair da sala sozinhas, exceto nos casos em que estejam sob supervisão constante.



- Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aparelho de aquecimento.

- O aparelho deve ser mantido afastado do alcance de crianças menores de 3 anos a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido formação adequada sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos .

- As crianças menores de 3 anos e menores de 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho sempre este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e prevista e desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do

aparelho de forma segura e compreendam os riscos que o aparelho implica.

- As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

- As crianças não devem brincar com a seção.

PRECAUÇÃO: Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve prestar-se uma atenção especial quando estejam presentes crianças e pessoas vulneráveis.

OBSERVAÇÃO

O aquecedor não deve ser usado se a micasurface estiver danificada.

PT INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

OPERAÇÃO

1) A temperatura ambiente pode ser ajustada usando o termostato. Basta girar o botão do termostato no sentido horário, para aumentar o aquecedor, e no sentido anti-horário para diminuir a temperatura, até atingir a temperatura desejada.

2) Mude o aquecedor para uma das seguintes configurações de energia.

Pressione o interruptor um (I) para 750W

Pressione o interruptor dois (II) para 1500W

3) O interruptor liga/desliga acende quando ativado.

4) Girar o controle do termostato no sentido horário aumentará a temperatura "definida".

5) Girar o termostato no sentido anti-horário diminuirá a temperatura "configurada".

6) Não cubra o aquecedor em nenhum momento durante a operação. Existe risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto.

7) Depois de terminar de usar seu aquecedor, desligue os interruptores de energia e o interruptor de controle do termostato para as posições "Low" e desconecte da fonte de alimentação.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A limpeza e manutenção a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

As crianças não devem brincar com a seção.

Para maximizar a eficiência do aquecedor, limpe regularmente.

1. Coloque os interruptores na posição "OFF", desconecte e deixe o aquecedor esfriar.

2. Limpe as superfícies com um pano macio e úmido. Não use detergentes ou abrasivos, pois isso pode arranhar a superfície.

3. Verifique se as grades estão livres de poeira, pois isso reduzirá o fluxo de ar. O pó acumulado pode ser removido com um pano macio ou um aspirador de pó.

4. Deixe a superfície secar completamente antes de usar o aquecedor novamente.

ANOMALIAS E REPARO

Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.

Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.

Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

Este producto es apto únicamente para espacios bien aislados o para uso ocasional.

Ref.: 301015010

Partida	Símbolo	Valor	Unid.	Partida	Unid.
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccionar uno)	
Potencia calorífica nominal	Pnom	2.0, 1.5	Kw	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	NA
Potencia calorífica mín. (indicativa)	Pmin	1.0, 0.5	Kw	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	NA
Potencia calorífica máx. (continuada)	Pmax,c	2.0, 1.5	Kw	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	NA
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	NA
A potencia calorífica nominal	elmax	0.000	Kw	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccionar uno)	
A potencia calorífica mínima	elmin	0.000	Kw	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	No
En modo espera	elSB	0.000	Kw	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	No
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	Sí
				Control electrónico de temperatura interior	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	No
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	No
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	No
				Con opción de control a distancia	No
				Con control de puesta en marcha adaptable	No
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	No
				Con sensor de lámpara negra	No
Información de contacto	Garsaco Import S.L. // www.homepluss.es Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN.				

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.					
Ref.: 301015010					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.0, 1.5	Kw	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.0, 0.5	Kw	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.0, 1.5	Kw	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	el _{max}	0.000	Kw	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0.000	Kw	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0.000	Kw	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details	Garsaco Import S.L. // www.garsaco.com Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN.				

Ce produit est uniquement destiné aux espaces biens isolés et pour un usage occasionnel.

Ref.: 301015010

Donnée	Symbole	Valeur	Unité	Donnée	Unité
Puissance calorifique				Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation: Type de régulation de l'apport de chaleur	
Puissance calorifique nominale	Pnom	2.0, 1.5	Kw	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	NA
Potencia calorífica mín. (indicativa)	Pmin	1.0, 0.5	Kw	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	NA
Puissance maximale continue de chauffage	Pmax,c	2.0, 1.5	Kw	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	NA
Consommation de courant auxiliaire				Apport de chaleur assisté par ventilateur	NA
A puissance calorifique nominale (moteur de ventilateur)	elmax	0.000	Kw	Type de chauffage/contrôle de la température de la pièce	
A puissance calorifique minimale (moteur de ventilateur)	elmin	0.000	Kw	Chauffage à une seule vitesse, pas de contrôle de la température ambiante	Non
En mode veille	elSB	0.000	Kw	Deux vitesses ou plus réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
				Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique	Oui
				Contrôle électronique de la température ambiante	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par jour	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par semaine	Non
				Autres options de régulation	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
				Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	Non
				Avec option télécommande	Non
				Avec contrôle du démarrage du chauffage	Non
				Avec limitation de la durée de fonctionnement	Non
				Avec globe noir capteur de température	Non
Coordonnées de contact	Garsaco Import S.L. // www.garsaco.com Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN.				

Este producto está apto únicamente para espacios bem isolados ou para uso ocasional.					
Ref.: 301015010					
Partida	Símbolo	Valor	Unid.	Partida	Unid.
Potencia calorífica				Tipo de distribuição de calor, unicamente para os aparelhos de acumulação de aquecimento eléctrico local (seleccionar um)	
Potência de calor nominal	Pnom	2.0, 1.5	Kw	Controlo manual da carga de calor, com termostato interno	NA
Potência de calor mín. (indicativa)	Pmin	1.0, 0.5	Kw	Controlo manual da carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	NA
Potência de calor máx. (continuada)	Pmax,c	2.0, 1.5	Kw	Controlo electrónico da carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	NA
Consumo auxiliar de electricidad				Potência de calor assistida por ventiladores	NA
A potencia calorífica nominal	elmax	0.000	Kw	Tipo de potência de aquecimento / controle de temperatura (selecione um)	
A potencia calorífica mínima	elmin	0.000	Kw	Potência de calor nível único, sem controlo de temperatura interior	Não
En modo espera	elSB	0.000	Kw	Manual de dois ou mais níveis, sem controlo de temperatura interior	Não
				Com controlo de temperatura interior mediante aquecedores de água mecânico	Sim
				Controlo electrónico de temperatura interior	Não
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	Não
				Controlo electrónico de temperatura interior e temporizador semanal	Não
				Outras opções de controlo (pode seleccionar várias)	
				Controlo de temperatura interior com detetor de presença	Não
				Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	Não
				Com opção de controlo á distância	Não
				Com controlo de start-up personalizável	Não
				Com limitação de tempo de funcionamento	Não
				Com sensor de lâmpada preta	Não
Informações de contacto	Garsaco Import S.L. // www.garsaco.com Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN.				



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE
// CERTIFICADO DE GARANTIA

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

This product has a 3-year warranty from the date of sale, disclaiming all liability for defects or breakage caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e endereço do comprador.

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento.